

The 37th SAPPORO INTERNATIONAL NIGHT

第37回サッポロ・インターナショナル・ナイト

2014

日本の良き伝統文化を、 世界へ、未来へ、伝えよう!!

"Let's Pass on Good Traditional Culture
in Japan to the World and to the Future!"

日本と外国の壁を取り払い、大いに語り、交流を深めよう

実行委員長 上田 一郎 (北海道大学副学長)

Let's pull down the barrier between Japan and foreign countries,
speak our minds and work towards our goal of better mutual understanding.
Dr. Ichiro Uyeda, Chairman of the Board (Vice President of Hokkaido University)

12月14日(日) December 14 (Sunday), 2014

【特別講演 Special lecture】

「今こそ伝えたい日本の心」(仮題)

御講演者 三笠宮彬子女王殿下

"I would now like to pass on Japanese mind" (tentative title)

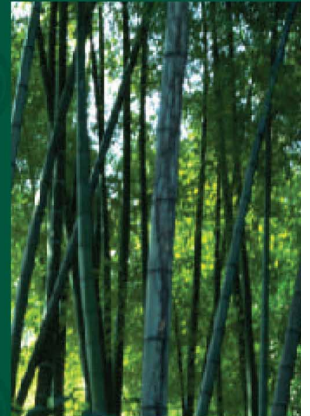
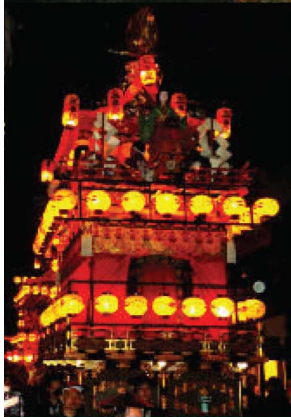
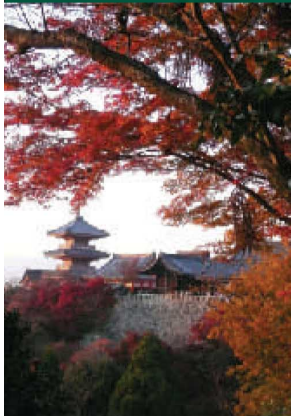
(* To be spoken in Japanese with English summary.)

Lecturer: Princess Akiko of Mikasa

(D.Phil. Merton college in the university of Oxford.)

時 間：10:30～11:45 *受付(Registration) 10:00～

会 場：京王プラザホテル札幌 (中央区北5条西7丁目)
(Place : Keio-plaza hotel Sapporo, Kita-5, Nishi-7, Chuo-ku)



[The 1st part: Group Discussion] 12:30～16:00 *Registration 12:00 かでる2・7 (北2西7) Kaderu 2・7 (Kita2 Nishi7)

DISCUSSION
TOPICS

日本の暮らしここが良い
Life in Japan! ここが変!

"YES" "NO" をはっきり言わない
日本人! Let's analyze Japanese minds.

"いただきます" "ごちそうさま"
和食文化につづいて
"Traditional Japanese Cuisine WASHOKU"

世界では、どのように自国の
伝統文化を守り、伝えているのだろう
How people maintain and pass traditional culture.

ワークショップ:
Workshop

- 1 日本のお茶、お花、お作法 教えます!
Let's practice traditional Japanese manners and ...!
- 2 北海道の民謡 "ソーラン節、北海道盆踊り" 教えます!
Enjoy traditional folk song and Bon Dance in Hokkaido!

"日本の祭り、世界の祭り"
お祭り万歳!
Japanese festivals and those in the World.



[The 2nd part: Friendly Party] 16:30～18:30 京王プラザホテル札幌 (北5西7) Keio Plaza Hotel Sapporo (Kita5 Nishi7)

参加定員(Capacity) & 参加費(Expense)

*内容は裏面をご参照ください Please look at the back side about the detailed contents

【主催】一般財団法人 北海道青少年科学文化財団

【共催】(公社)北海道国際交流・協力総合センター(HIECC)、札幌ユネスコ協会

【後援】北海道・札幌市・(公財)札幌国際プラザ 【協賛】(株)アークス・(株)京王プラザホテル札幌・いけばなインターナショナル札幌支部

サッポロ・インターナショナル・ナイト実行委員会《構成団体》

- ◎北海道大学国際本部 ◎小樽商大国際交流センター ◎北海学園大学国際交流委員会 ◎札幌大学(国際交流) ◎北海道情報大学(国際交流) ◎北海道ユネスコ連絡協議会
- ◎北海道高校ユネスコ連絡協議会 ◎国際ロータリー第2510、第2500地区青少年交換委員会 ◎北海道国際女性協会 ◎北海道ソロボチミスト(札幌、札幌ノイエ)
- ◎ソノタクラブ(札幌I、札幌II、札幌IRIS) ◎北海道日米協会 ◎北海道フィンランド協会 ◎北海道日豪協会 ◎北海道大学留学生協議会(HUIISA) ◎北大学生ボランティア活動相談室
- ◎北海道大学SACLA ◎北海道教育大学minapa ◎北海学園大学G.I.F.T ◎アイセック・ジャパン(北海道) ◎北海道ESS

THE SAPPORO INTERNATIONAL NIGHT EXECUTIVE COMMITTEE

〒064-0809 札幌市中央区南9条西3丁目 パークビル4F (一財)北海道青少年科学文化財団 内
Mail: zaidan.ho@tune.ocn.ne.jp Homepage: http://hokkaido-seishonen.com